

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 30.04.2003

1 Identyfikacja produktu chemicznego i przedsiębiorstwa

· **Dane produktu**

- **Nazwa handlowa:** **Supertherm Rot**
- **Numer artykułu:** 348600, 339127
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Lakier

· **Producent/Dostawca:**

MOTIP DUPLI GmbH
Industriestrasse 19
D-74855 Haßmersheim

Tel.: +49/6266/75-0

- **Komórka udzielająca informacji:** Abteilung Produktsicherheit

· **Informacja awaryjna:**







Tel.: +49 6266-75-310
Fax +49 6266-75-362

2 Skład/informacja o składnikach

· **Charakterystyka chemiczna**

- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

64742-49-0	Naphtha (petroleum), hydrotreated light  Xn,  F; R 11-38-52/53-65-67	25-50%
106-97-8	butane (containing $\geq 0,1$ % butadiene (203-450-8))  F+; R 12	10-25%
1330-20-7	xylene  Xn; R 10-20/21-38	2,5-10%
162303-51-7	1-Butanol, Titan(4+) Salz, Polymere  Xn; R 22-37/38-41-67	$\leq 2,5\%$
71-36-3	butan-1-ol  Xn; R 10-22-37/38-41-67	$\leq 2,5\%$

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

3 Identyfikacja zagrożeń

· **Oznaczenie zagrożeń:**



Xi Substancja drażniąca
F+ Substancja skrajnie łatwo palna
N Substancja niebezpieczna dla środowiska

· **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

Uwaga! Pojemnik pod ciśnieniem.

Działa odurzająco.

R 12 Substancja skrajnie łatwo palna

R 18 Podczas stosowania może wytwarzać łatwo palne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem

R 38 Działa drażniąco na skórę

R 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym

(ciąg dalszy na stronie 2)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 30.04.2003

Nazwa handlowa: Supertherm Rot

(ciąg dalszy od strony 1)

R 67 *Opary mogą powodować senność i oszłomienie*
Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.

Zawiera 44,1 procent masowych składników łatwopalnych.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

System klasyfikacji:

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

4 Pierwsza pomoc

- **Po wdychaniu:** W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.
- **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
- **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:** CO₂, piasek, proszek gaśniczy. Nie stosować wody.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:**
 Woda
 Woda pełnym strumieniem
- **Szczególne zagrożenie ze strony materiału, produktów jego spalania lub powstających gazów:**
 Może tworzyć eksplozywne mieszaniny gaz-powietrze.
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

6 Postępowanie w przypadku uwolnienia

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**
 Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **Środki ochrony środowiska:**
 Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
 W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.
 Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metoda oczyszczania/wchłaniania:**
 Zadbaj o wystarczające przewietrzenie.
 Nie zmywać wodą ani wodnymi środkami myjącymi.

7 Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkownika:**
 Zadbaj o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
 Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**
 Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
 Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
 Przechowywać w chłodnym miejscu.
 Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
 Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
 Zbiornika nie zamykać gazoszczelnie.
 Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.

(ciąg dalszy na stronie 3)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 30.04.2003

Nazwa handlowa: **Supertherm Rot**

(ciąg dalszy od strony 2)

Chronić przed gorącem i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

8 Kontrola narażenia/środki ochrony osobistej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

106-97-8 butane (containing $\geq 0,1$ % butadiene (203-450-8))

TLV	NDSCh: 3000 mg/m ³
	NDS: 1900 mg/m ³

1330-20-7 xylene

TLV	NDSCh: 330 mg/m ³
	NDS: 100 mg/m ³

71-36-3 butan-1-ol

TLV	NDSCh: 150 mg/m ³
	NDS: 50 mg/m ³

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

- **Osobiste wyposażenie ochronne:**

- **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.

Unikać styczności ze skórą.

Unikać styczności z oczami i skórą.

- **Ochrona dróg oddechowych:**

W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.

Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.

- **Ochrona rąk:**



Rękawice ochronne

Material, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

- **Material, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

- **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

PL

(ciąg dalszy na stronie 4)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 30.04.2003

Nazwa handlowa: Supertherm Rot

(ciąg dalszy od strony 3)

9 Właściwości fizykochemiczne

· Ogólne dane

Forma:	Aerozol
Kolor:	Zgodnie z nazwą produktu
Zapach:	Charakterystyczny

· Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	Nie jest określony.
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	-44°C

· **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania ze względu na aerozol.

· **Temperatura palenia się:** 250°C

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Podczas stosowania może wytwarzać łatwo palne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem

· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

Dolna:	0,8 Vol %
Górna:	10,9 Vol %

· **Ciśnienie pary w 20°C:** 8300 hPa

· **Gęstość w 20°C:** 0,98 g/cm³

· Rozpuszczalność w/ mieszalność z

Woda: Nie lub mało mieszalny.

· Zawartość rozpuszczalników:

rozpuszczalniki organiczne:	43,7 %
VOC-EU	11,0 %
	773,8 g/l

· **Zawartość ciał stałych:** 56,3 %

10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

· Ostra toksyczność:

· Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

64742-49-0 Naphtha (petroleum), hydrotreated light

Ustne	LD50	2000 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	2000 mg/kg (rabbit)
Wdechowe	LC50/4 h	5 mg/l (rat)

1330-20-7 xylene

Ustne	LD50	4300 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	2000 mg/kg (rabbit)

· Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:

- **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.
- **w oku:** Brak działania drażniącego.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:

(ciąg dalszy na stronie 5)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 30.04.2003

Nazwa handlowa: **Supertherm Rot**

Substancja drażniąca

(ciąg dalszy od strony 4)

12 Informacje ekologiczne

- **Skutki ekotoksyczne:**
- **Uwaga:** Trujący dla ryb.
- **Wskazówki ogólne:**
*Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody
 Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
 Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.
 W zbiornikach wodnych trujący także dla ryb i planktonu.
 trujący dla organizmów wodnych*

13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenie:**
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

14 Informacje transportowe

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**



- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 2 5F Zagęszczone, skroplone lub uwolnione pod ciśnieniem gazy.
- **Liczba Kemlera:** 23
- **Numer UN:** 1950
- **Grupa opakowań:** -
- **Nazwa wyrobu:** 1950 AEROSOLS

- **Transport morski IMDG/GGVSee:**



- **Klasa IMDG/GGVSee:** 2.1
- **Numer UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupa opakowań:** -
- **Numer EMS:** F-D,S-U
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



- **Klasa ICAO/IATA:** 2.1
- **Numer UN/ID:** 1950
- **Label:** 2.1

(ciąg dalszy na stronie 6)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 30.04.2003

Nazwa handlowa: **Supertherm Rot**

(ciąg dalszy od strony 5)

- Grupa opakowań: -
- Właściwa nazwa techniczna: AEROSOLS, flammable

15 Informacje dotyczące uregulowań prawnych

- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.

- **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**



Xi Substancja drażniąca
F+ Substancja skrajnie łatwo palna
N Substancja niebezpieczna dla środowiska

- **Zestawy R:**

- 12 Substancja skrajnie łatwo palna
- 18 Podczas stosowania może wytwarzać łatwo palne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem
- 38 Działa drażniąco na skórę
- 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym
- 67 Opary mogą powodować senność i oszołomienie

- **Zestawy S:**

- 2 Przechowywać poza zasięgiem dzieci
- 3 Przechowywać w chłodnym miejscu
- 9 Przechowywać pojemnik w dobrze wentylowanym miejscu
- 16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia - nie palić tytoniu
- 23 Nie wdychać pary
- 24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu
- 29/56 Nie pozwolić na przedostanie się do kanalizacji; materiał i pojemnik przekazać do punktu usuwania odpadów niebezpiecznych.
- 33 Zastosować środki ostrożności - uwaga na wyładowania elektrostatyczne
- 37 Nosić odpowiednie rękawice ochronne
- 43 Do ugaszenia stosować piasek, dwutlenek węgla lub proszek gaśniczy, nie stosować wody
- 46 Po polknięciu skonsultować się natychmiast z lekarzem i pokazać opakowanie lub etykietę
- 51 Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach
- 57 Stosować odpowiednie zabezpieczenia, by uniknąć skażenia środowiska
- 60 Ten materiał i/lub jego opakowanie muszą być usuwane jako niebezpieczne odpady
- 64 W razie polknięcia wypłukać jamę ustną wodą (tylko gdy poszkodowany jest przytomny)

- **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.

Zawiera 44,1 procent masowych składników łatwopalnych.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- **Przepisy poszczególnych krajów:**

- **Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:**

Klasa	udział w %
II	9,7
III	34,0
NK	35,2

- **Klasa zagrożenia wód:** Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody.

16 Inne Uzupelniające

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Abteilung Labor/QS

(ciąg dalszy na stronie 7)

karta bezpieczeństwa
zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 30.04.2003

Nazwa handlowa: Supertherm Rot

· **Partner dla kontaktów:**
Ernst Kast
Motip Dupli GmbH

(ciąg dalszy od strony 6)